FIȘA DISCIPLINEI

1. Date despre program

Facultatea	Facultatea de Inginerie Electrică și Știința Calculatoarelor
Departamentul	Departamentul de Electrotehnică
Domeniul de studii	Ingineria autovehiculelor
Ciclul de studii	Licență, învățământ cu frecvență
Programul de studii	Echipamente și sisteme de comandă și control pentru autovehicule

2. Date despre disciplină

Denumirea disciplinei	**LIMBĂ STRAINA TEHNICĂ (FRANCEZĂ)**				
Anul de studiu	**III**	Semestrul	**5+6**	Tipul de evaluare	**Colocviu**
Regimul disciplinei	Categoria formativă a disciplinei DF - fundamentală, DS - de specializare, DC – complementară, DD - în domeniu				**DC**
	Categoria de opționalitate a disciplinei: DOB – obligatorie, DOP – opțională, DFA - facultativă				**DFA**

3. Timpul total estimat (ore alocate activităților didactice)

I a) Număr de ore pe săptămână	2+2	Curs		Seminar	2+2	Laborator/ Lucrări practice		Proiect	
I b) Totalul de ore pe semestru din planul de învățământ	28+28	Curs		Seminar	28+28	Laborator/ Lucrări practice		Proiect	

Distribuția fondului de timp pe semestru	ore
II.a) Studiu individual	16
II.b) Tutoriat (pentru ID)	
III. Examinări	3
IV. Alte activități (precizați):	

Total ore studiu individual (II.a+II.b+III)	19
Total ore	75
Numărul de credite	3

4. Competențe specifice acumulate

Competențe profesionale/generale	
Competențe transversale	CT2. Integrarea facilă în cadrul unui grup, asumându-şi roluri specifice şi realizând o bună comunicare în colectiv; CT3 – Utilizarea eficientă a surselor informaționale şi a resurselor de comunicare şi formare profesională asistată (portaluri Internet, aplicații software de specialitate, baze de date, cursuri on-line etc.) atât în limba română, cât şi într-o limbă de circulație internațională

5. Rezultatele învățării

Cunoștințe	Aptitudini	Responsabilitate și autonomie
Studentul dezvolta cele cinci abilități de comunicare în limba franceză (scriere, citire, înțelegere, ascultare, vorbire) necesare înțelegerii literaturii tehnice și științifice de specialitate, a manualelor de utilizare, a fișelor tehnice etc. precum și particularitățile tehnicilor de traducere și retroversiune ale textelor tehnice. ● Cunoaște terminologia de bază din limba franceză tehnică, specifică domeniului de studiu. ● Recunoaște structuri gramaticale și expresii uzuale în comunicarea tehnică. ● Înțelege formatele standard ale documentelor profesionale simple (e-mailuri, instrucțiuni, tabele).	Studentul înțelege terminologie tehnică generală și propoziții simple referitoare la contexte care țin de domeniul de specialitate. Studentul înțelege texte științifice și instrucțiuni tehnice simple. Studentul formuleaza și răspunde la întrebări simple pe teme tehnice si științifice. ● Interpretează informații tehnice din surse scrise (fișe tehnice, manuale). ● Elaborează texte scurte, clare și corecte din punct de vedere lingvistic (note, mesaje, e-mailuri tehnice). ● Participă la dialoguri simple pe teme tehnice familiare.	Studentul/absolventul folosește autonom terminologia specifică din diferitele contexte profesionale în limba maternă și în limba franceză și identifică terminologia adecvată care trebuie utilizată. Studentul dobândeste autonomie în învățarea limbii franceze. ● Se exprimă cu acuratețe în contexte previzibile și familiare din domeniul tehnic. ● Aplică limba franceză în sarcini de comunicare de bază cu sprijin din partea cadrului didactic. ● Manifestează deschidere spre dezvoltarea competențelor lingvistice și profesionale.

6. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor specifice acumulate)

Obiectivul general al disciplinei	Familiarizarea studenților cu vocabularul de bază, structurile gramaticale esențiale și comunicarea în contexte tehnice simple.

7. Conținutul predării și învățării

Aplicații (**seminar** / laborator / lucrări practice / proiect)	Nr. ore	Metode de predare	Observații
➢ Le sous-domaine du génie électrique dans le domaine de l'ingénierie (Domeniul ingineriei electrice – analiza componentelor) ● Analyse des composantes - étude, conception, développement et gestion des systèmes et des dispositifs électriques ● Aspects liés à l'électricité, à l'électronique, à l'électromagnétisme et aux technologies de l'information.	4h 4h	Conversaţia, Ddescoperire dirijată, Clarificarea conceptuală Lectura explicativă	Traducere de texte de specialitate din domeniul inginieriei
➢ Les formations, les parcours et les stages dans le domaine du génie électrique (Programe de studiu, specializări şi stagii în domeniul ingineriei electrice) ● Comment se préparer pour devenir ingénieur génie électrique?	4h 4h	Conversaţia, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea	
➢ Programmation et logiciels (Programare şi soft-uri) ● Compétence essentielle pour le développement de logiciels embarqués et le contrôle de systèmes automatisés	4h 4h	Brainstorming Conversaţia, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea	
➢ Les perspectives professionnelles aujourd'hui (Perspective profesionale contemporane în domeniu – fişele posturilor): ● les offres d'emploi du secteur dans la production et la distribution d'énergie électrique, les systèmes de communication, l'électronique de puissance, les systèmes de contrôle, l'électromagnétisme, l'électronique embarquée, les systèmes embarqués, les réseaux électriques, la robotique, l'informatique industrielle	4h 4h	Brainstorming, conversaţia, descoperirea dirijată, lectura explicativă, descrierea	
➢ Rédiger son CV et sa lettre de motivation en accord avec le contenu des offres d'emploi (Redactarea C.V.-ului si a scrisorii de intenţie in acord cu cerinţele anunţurilor de angajare)	8h	Conversaţia, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea	
➢ Les rôles de l'ingénieur en génie électrique (Rolurile inginerilor din domeniu) ● conception et du développement de systèmes électriques et électroniques ● installation et la mise en service de systèmes électriques ● maintenance préventive et corrective des systèmes électriques ● gestion de projets liés à des systèmes électriques spécifiques ● sécurité et conformité ● recherche et développement	8h	Conversaţia, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea	
➢ L'ingénieur en génie électrique dans la recherche et le développement (Inginerul din domeniu – contribuţie la cercetare şi deyvoltare) ● l'exploration des nouvelles technologies, le développement de nouveaux produits, l'amélioration des systèmes existants, les solutions novatrices	8h	Conversaţia, descoperire dirijată, lectura explicativă, descrierea	

Bibliografie minimală recomandată

[1] BERGER D., N. SPICACCI, *Accord, méthode de français*, Didier, Paris, 2000.
[2] BELTRAN, Alain, *La Fée électricité*, Paris, Gallimard, 1991
[3] CARRE, Patrice, *Un monde à portée de voix*, Paris, Gallimard, 1993
[4] CHARAUDEAU, Patrick, *Grammaire du sens et de l'expression*, Paris, Hachette, 1992.
[5] CHEVALIER, Jean-Claude (et collab.), 1998, *Grammaire du français contemporain*, Paris, Larousse
[6] KLALBOUS, Slim, *Livre blanc de la francophonie scientifique consultation mondiale,* AUF, 2021
[7] PHILIPPE DE LA COTARDIERE *et allii*, *Histoire des sciences. De l'Antiquité à nos jours*, Tallandier, 2004
[8] PARIZET, Marie-Louise, *ABC DELF B2*, CLE International, 2021
[9] PRODAN, Crina, *Imaginaire linguistique et traduction du discours scientifique*, Casa Cartii de Stiinta, Cluj-Napoca, 2020

SITE-URI FRANCOFONE
TV5, http://www.tv5.org/TV5Site/enseigner-apprendre-francais/accueil_apprendre.php
Le point du FLE, http://www.lepointdufle.net/p/cours_fle.htm#sites
Le métier d'Ingénieur Génie Électrique, https://bluedocker.com/fiches-metiers/ingenieur-genie-electrique/

RFI, http://www.rfi.fr/lffr/statiques/accueil_apprendre.asp http://www.webinitial.net

2. Evaluare

Tip activitate	Criterii de evaluare	Metode de evaluare	Pondere din nota finală
Evaluare finală	Sunt evaluați fiecare dintre cei cinci descriptori de nivel de competență lingvistică, în comunicarea scrisă și orală, în cadrul colocviului care se susține la finalul semestrului de către fiecare student	Verificare orală la sfârșitul semestrului	50%
Evaluare pe parcurs	In timpul fiecărui seminar, studenții sunt evaluați în funcție de participarea activă la rezolvarea sarcinilor de lucru atribuite, de interesul si motivația pe care le manifestă de a achiziționa cunoștințe noi si de a le fixa. Pe parcursul semestrului, studenții sunt evaluați pentru lucrările individuale pe care le realizează si le preda la termenele stabilite (eseuri, traduceri etc).	Activități aplicative: portofoliu cu traduceri de specialitate, prezentări publice pe teme tehnice;	50 %

Fișa disciplinei include, dacă este cazul, elemente adaptate persoanelor cu dizabilități, în funcție de tipul și gradul acestora.

Data completării	Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de curs	Grad didactic, nume, prenume, semnătura titularului de aplicație
23.09.2026		Conf. univ. dr. Nicoleta MOROSAN

Data avizării	Grad didactic, nume, prenume, semnătura responsabilului de program
24.09.2026	ș. l. dr. ing. Elena-Daniela LUPU

Data avizării în departament	Grad didactic, nume, prenume, semnătura directorului de departament
24.09.2026	conf. univ. dr. ing. Daniela IRIMIA

Data aprobării în consiliul facultății	Grad didactic, nume, prenume, semnătura decanului
25.09.2026	prof. univ. dr. ing. Laurențiu-Dan MILICI